ACCADEMIA E AZIENDA

di Maria Luisa Corti Crippa

Socio Accademia Aliprandi

Chi mi conosce sa che vengo da Milano, la capitale della velocità, dell'immaterialità e dell'imprenditorialità, difatti Milano sta diventando la capitale di una nuova piccola Sicon Valley, che si estende tra Monza, il quartiere della Bicocca e San Donato Milanese.

Il tema assegnatomi, vedi caso, è: l'Accademia e le aziende.

Pertanto, penso di svilupparlo a modo mio mandando dei messaggi, spero chiari ed esaustivi, e che mi auguro abbiano un seguito. Innanzitutto si potrebbe capovolgere il tema e pensare **all'Accademia** come ad **un'azienda.**

È da tempo che mi guardo attorno circa la vita delle Accademie e Associazioni varie, tutte hanno dei punti in comune: degli obiettivi da raggiungere.

Accademia - tra le varie definizioni che appaiono sui dizionari citerei questa :

"Società stabilita con certi regolamenti, talora per autorità pubblica, e talora di privato consenso, a fine di attendere alle lettere, od alle scienze, od alle arti, e di promuoverne l'incremento.

Quale incremento pensiamo di dare?

La stenografia al momento è spenta, risorgerà, c'è anzi, ma non facciamoci illusioni, la dattilografia è stata soppiantata dal computer, sul computer tutti sanno tutti, noi ci siamo creati un'esperienza settoriale, sfruttiamola.

Abbiamo davanti due esempi anche in questi giorni, esempi che non vogliono dire niente, ma forse servono a chiarire delle idee.

Associazioni di tipo monarchico, (come abbiamo visto in occasione dei funerali della regina Maria José Coburgo - Sassonia, Savoia) che rispuntano dalla loro sonnolenza in occasioni di eventi straordinari, ma che non sono neppure in grado di ottenere il rientro dei Savoia, oppure:

Associazioni- Accademie come le seguenti che propongono corsi di formazione a 360 gradi, ogni giorni ne leggiamo parecchi e noi dove ci schieriamo?

Va molto di moda proporre test, me ne è piaciuto uno.

Individuare i termini che completano la proporzione

FRATE: AVVOCATO = X : Y	**ACCADEMIA: AZIENDA = X : Y**
a. gramaglia	a. produzione
b. livrea	b. erogazione
c. tunica	c. corsi di dattilografia
d. tonaca	d. corsi di formazione
e. toga	e. incontri dialettici

Il seguente è il progetto Leonardo dove abbiamo coinvolto anche l'Accademia perché è la vita stessa dell'Accademia, il discorso culturale non basta.

E' un progetto che *(se approvato*)

è **parzialmente** finanziato dalla Comunità Europea (max 75%)

Avente per scopo

- Il **miglioramento dei processi di formazione** ottimizzati alle esigenze del mercato dei lavoro
- In tale miglioramento sono prevedibili **strumenti (didattici - operativi)** che siano finalizzati alla formazione od al successivo utilizzo nella pratica lavorativa

Supportato da partners

- Di almeno **tre** Paesi della Comunità Europea
- I partners possono essere in qualunque combinazione purché **condividano l'obiettivo e si impegnino per iscritto** a partecipare al progetto, con compiti precisi
- la Svizzera può partecipare come partner silenzioso (**gli impegni sono gli stessi** solo che i soldi li mette - *con la stessa %le* - la Confederazione se il progetto è approvato dalla Comunità Europea)

Progetto Leonardo 2001
Crippa -Trivulzio

"Scrivere con la voce

*percorsi formativi e supporti didattici multimediali per formatori ed operatori esperti in sottotitolazione televisiva per audiolesi e per la verbalizzazione di convegni - assemblee ed udienze processuali***"**

Perché questo progetto

- La nuova tecnologia rende oggi possibile creare rapidamente testi con notevole precisione (fino al 98 % in prima stesura)
- La tecnologia può essere utilizzata per realizzare sottotitoli (in aiuto ai non udenti) o testi più complessi nel settore della resocontazione e comunque delle attività di produzione documenti (documentaristi) in generale

… perchè

- Occorre diffondere le esperienze finora realizzate e fornire adeguati strumenti didattici ai formatori per una formazione efficace e completa in tempi ragionevoli
- Le esigenze formative sono disseminate in tutto il territorio ed occorre rendere disponibili strumenti per la teleformazione sia dei formatori che dei formandi

Chi sono i partners?

Con chi dovremo dialogare

L'elenco che segue è in ordine alfabetico

Prima pagina

- AFA - Associazione famiglie audiolesi - Cantù
- **A.S.FOR - Milano (Ente Promotore)**
- **Accademia Aliprandi - Firenze**
- ALFA - Associazione Lombarda Famiglie Audiolesi - Milano
- CECOCEV - Comunicare è vivere - Associazione tra non udenti ed udenti

...

- **EC-JRC-ISIS-Rit** - European Commission - Joint Research Centre - Institute for Systems Informatic and Safety - ISPRA

- **FBL** - Società di informatica - Mortara
- **KEPLERO UNIVERSITY** - Computer science for the blind (i3s3) - Linz - Austria
- **M.LEVIS** s.a. - Athens

Partners silencieux…

- **HAUTE ECOLE PEDAGOGIQUE** - riunisce da gennaio 2001 una serie di organismi collegati all'Università di Losanna (CEMTIC in primis) - Lausanne
- **ISSD - Institut Sténographique suisse Duployè** - Lausanne

IN TOTALE
7 PARTNERS **ITALIANI**
2 Europei
2 Svizzeri

Obiettivi del progetto

- Formulare e testare **percorsi formativi** per formatori e discenti
- Realizzare i necessari **supporti didattici** per una formazione a distanza (CD-rom e Internet)
- Realizzare un **programma informatico** avanzato per sottotitoli televisivi
- Verificare **fattibilità utilizzo** riconoscimento vocale in **lingua inglese** per non madrelingua

IL TUTTO IN ITALIANO
FRANCESE
TEDESCO
oltre ai necessari documenti in lingua inglese

Come interviene l'Accademia

- Contributo alla formulazione dei percorsi formativi ***(occorrono le teste*)**
- analisi frequenziale testi in lingua italiana su domini settoriali (cronaca - politica - medicina divulgativa - religione ecc.)
- preparazione informatica CD-Rom docenti
- partecipazione a 4 incontri
- contributo all'organizzazione Convegno Internazionale a Firenze

Per tale attività è stato stimato

- Finanziamento di 30.000 Euro (circa 60 milioni di lire) per l'Accademia
- di conseguenza a carico Accademia il 25 % ossia 15 milioni di lire
- il budget dettagliato sarà preparato se, come ci si augura, il progetto verrà approvato

Se il progetto sarà approvato, dovremo ovviamente lavorare
(e bene)
per avere i soldi!

Valorizzare le nostre abilità

- capacità di ascolto e comprensione
- capacità linguistiche
- capacità di chiara dettatura
- gradualità didattica nell'acquisizione delle abilità (da 100 a 320 sillabe al minuto)
- in breve, ciò che sappiamo ben fare e che spesso sottovalutiamo!

SE :
con questo contenuto
(ampiamente dettagliato)
con questi partners
IL PROGETTO NON VIENE APPROVATO...

(commenti non scrivibili)

Firenze, 18 febbraio 2001

indietro